



## Convención Marco sobre el Cambio Climático

Distr. limitada  
16 de noviembre de 2013  
Español  
Original: inglés

---

### Órgano Subsidiario de Ejecución

#### 39º período de sesiones

Varsovia, 11 a 16 de noviembre de 2013

Tema 14 a) del programa

#### Fomento de la capacidad:

#### Fomento de la capacidad con arreglo a la Convención

### Fomento de la capacidad con arreglo a la Convención

#### Proyecto de conclusiones propuesto por la Presidencia

1. El Órgano Subsidiario de Ejecución (OSE) continuó, pero no concluyó, su examen de la cuestión del fomento de la capacidad para los países en desarrollo con arreglo a la Convención. Convino en seguir examinando esta cuestión en su 40º período de sesiones (junio de 2014), tomando como base el texto del proyecto de decisión que figura en el anexo, con miras a recomendar un proyecto de decisión para su examen y aprobación por la Conferencia de las Partes en su 20º período de sesiones (diciembre de 2014).
2. El OSE invitó a las Partes a presentar a la secretaría, el 26 de febrero de 2014 a más tardar, sus opiniones sobre cuestiones temáticas específicas relativas al fomento de la capacidad en los países en desarrollo con arreglo a la Convención, con el fin de que se examinaran en la tercera reunión del Foro de Durban sobre el fomento de la capacidad, que se celebraría durante el OSE 40, así como sus opiniones sobre la organización de esa reunión.

## Anexo

[Inglés únicamente]

### [Capacity-building under the Convention for developing countries

*The Conference of the Parties,*

*Recalling decisions 2/CP.7, 1/CP.16, 2/CP.17 and 1/CP.18,*

*Recognizing the success of the 2<sup>nd</sup> meeting of the Durban Forum for in-depth discussion on capacity-building, held during the thirty-eighth session of the Subsidiary Body for Implementation (June 2013),*

*Expressing its appreciation to Parties and representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the private sector for their active participation in the meetings of the Durban Forum for the sharing of experiences and exchanging ideas, best practices and lessons learned regarding the implementation of capacity-building activities,*

*[Acknowledging the need for national expertise, funding and strategic capacity enhancement to guide national responses to climate change,]*

*Expressing the need to further [strengthen] [enhance] the implementation of capacity-building, including through [strengthening] relevant institutions, networks and support to meet the capacity requirements of developing countries [as appropriate],*

*Having considered the information contained in the documents<sup>1</sup> prepared by the secretariat to facilitate deliberations at the Durban Forum, and the summary reports on the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> meetings of the Durban Forum,<sup>2</sup>*

- 1. Reaffirms that the Durban Forum is an [valuable platform] [important tool used] [appropriate arrangement] [important tool and an [valuable] [relevant] [appropriate] arrangement] to further enhance the monitoring and review of the effectiveness of capacity-building by sharing experiences and exchange ideas, best practices and lessons learned regarding the implementation of capacity-building activities with the participation of Parties, representatives of the relevant bodies established under the Convention and relevant experts and practitioners;*
- 2. Encourages Parties to utilize lessons learned and best practices shared during the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> meetings of the Durban Forum to further enhance the effectiveness of capacity-building [actions] [activities] at the national level;*
- 3. Also encourages representatives of the bodies established under the Convention, operating entities of the financial mechanism of the Convention, intergovernmental and non-governmental organizations, and relevant experts and practitioners, to integrate in their work programmes and activities lessons learned at, and main outcomes of, the Durban Forum;*
- 4. Decides that the 3<sup>rd</sup> meeting of the Durban Forum, to be held during the fortieth session of the Subsidiary Body for Implementation (June 2014), [shall][could][should] consider, inter alia, capacity-building needs and best practices emerging in the work of bodies established under the Convention, the effectiveness of capacity-building interventions concerning [[adaptation, disaster risk management] gender, reporting*

---

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2013/2, FCCC/SBI/2013/2/Add.1, FCCC/SBI/2013/3 and FCCC/SBI/2013/MISC.4.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2012/20, and FCCC/SBI/2013/12.

obligations and GHG inventories, REDD+, agriculture, access to finance and dissemination of information and knowledge] [decision 2/CP.7]; ways to strengthen the implementation of capacity-building in developing countries, mobilize additional resources and strengthen institutional capacity;

5. *Decides* to build on the work of the Durban Forum and establish its work [plan] [schedule] [on capacity-building] to further enhance the monitoring and review of the effectiveness of capacity-building;

6. *Decides* that such a work [plan] [schedule] should be finalized and be adopted at the twentieth session of the Conference of the Parties;

7. *Invites* Parties, intergovernmental and nongovernmental organizations and the private sector to submit to the secretariat, by 26 February 2014, the following:

(a) Views on specific thematic issues relating to capacity-building under the Convention in developing countries to be considered at the 3<sup>rd</sup> meeting of the Durban Forum and on the organization of that meeting;

(b) Views on possible [elements] [topics] of a work [plan] [schedule] of the Durban Forum and potential relevant practitioners on those topics;

8. Request the secretariat:

(a) to conduct an annual analysis of the information compiled from the Durban Forum [and from submissions from Parties] with a view to enhancing capacity-building in keeping with and in order to better comply with provisions contained in decision 13/CP.17;

(b) to develop a work [plan] [schedule] [ of the Durban Forum] [on capacity-building] drawing on the analysis of relevant information emerging from meetings of the Durban Forum and from submissions referred to in paragraph 7 (b) above;

9. *Encourages* Parties to utilize lessons learned and best practices shared during the 1st and 2nd meetings of the Durban Forum and derived from the analysis conducted by the secretariat to further enhance the effectiveness of capacity-building actions;

10. *Requests* the Subsidiary Body for Implementation:

(a) To take into account the views expressed in the submissions referred to in paragraphs 7 (a) above in organizing the 3<sup>rd</sup> meeting of the Durban Forum;

(b) to consider ways to promote in-depth consultations during meetings of the Durban Forum by exploring more interactive organizational formats;

(c) To consider the submissions referred to in paragraph 7 (b) above, with a view to preparing recommendations on the matter for consideration by the Conference of the Parties at its twentieth session. ]